



Industrial de Valvulas, S.A. de C.V.  
 Av. de La Industria Lote 16 Fracc. Industrial El Trebol  
 Tepotzotlan, Estado de Mexico C.P. 54600  
 Telefono: (52 55) 5899 1700 Fax: (52 55) 5876 0156  
 E-Mail: Info@walworth.com.mx Web: www.walworthvalves.com

(Numero) Number  
 (Fecha) Date

V09CP1258  
 04/08/2009

## QUALITY ASSURANCE CERTIFICATE OF COMPLIANCE

(ACCORDING TO EN10204 TYPE 3.1)

### ASEGURAMIENTO DE CALIDAD CERTIFICADO DE CUMPLIMIENTO

WE CERTIFY THAT THE PRODUCT LISTED BELOW WAS DESIGNED, MANUFACTURED AND TESTED ACCORDING TO OUR QUALITY SYSTEM AND REQUIREMENTS GIVEN IN ONE OR MORE OF THE FOLLOWING STANDARDS LAST EDITION:

(CERTIFICAMOS QUE EL PRODUCTO LISTADO ABAJO FUE DISEÑADO, FABRICADO Y PRÓBADO DE ACUERDO CON NUESTRO SISTEMA DE CALIDAD Y CON REQUISITOS ESTABLECIDOS EN UNO O MAS DE LOS SIGUIENTES ESTANDARES ULTIMA EDICIÓN.)

API 598 - VALVE INSPECTION AND TESTING  
 API 599 - METAL PLUG VALVES - FLANGED, THREADED AND WELDING  
 ANSI B16-10 - FACE TO FACE AND END TO END DIMENSIONS OF VALVES  
 ANSI B16-34 - VALVES - FLANGED, THREADED AND WELDING ENDS  
 MSS-SP61 - PRESSURE TESTING OF STEEL VALVES

API 6D - PIPELINE VALVES - GATE, PLUG, BALL AND CHECK  
 API 600 - STEEL GATE VALVES, FLANGED AND WELDING ENDS  
 ANSI B16-11 - FORGED FITTINGS, SOCKET - WELDING AND THREADED  
 API 602 - COMPACT STEEL GATE VALVES - FLANGED, THREADED, WELDING AND EXTENDED - BODY ENDS

Part No. FS031A1MABV80000Z  
 (Código)

Description 3" Fig. 1912 F WCB, V80000Z

Descripción CAST STEEL SLAB GATE VALVE (API-6D) 150 PSI  
 (VALVULA COMPUERTA PLANA DE ACERO FUNDIDO (API-6D) 150 PSI)

NACE-MR-01-75, FIRE TEST API 6FA (NORMA NACE-MR-01-75, PRUEBA DE FUEGO API 6FA)

PRESSURE TEST (PRUEBAS DE PRESION)	SHELL (CASCO)	BACK (SEAT)	SIDE (LADO)	
			1	2
HYDROSTATIC (PSI) (HIDROSTATICA)	450	450	N A	N A
PNEUMATIC (PSI) (NEUMATICA)			80	80

### MECHANICAL TEST (PROP. MECANICAS)

### CHEMICAL COMPOSITION (%)

### COMPOSICIÓN QUIMICA (%)

ITEM (PARTE)	HEAT No. (COLADA)	MATERIAL (ASTM)	CHEMICAL COMPOSITION (%)										TENS	YIELD	ELG	RED	BHN	
			C	Mn	P	S	Si	Ni	Cr	Mo	Cu	V	Cb	KPSI CVN@	KPSI 1ST	% 2ND	% 3RD	AVG
BODY CUERPO	ZS8008	ASTM A-216/WCB	0.225	0.757	0.026	0.025	0.431	0.066	0.158	0.032	0.037	0.005		71.77	42.77	23	37	170
			Normalizated to (Normalizado a) 930 °C. Temper to (Temple a) 650 °C Cooled in air. (Enfriado en aire.)															
BONNET BONETE	8008	ASTM A-216/WCB	0.230	0.750	0.022	0.021	0.430	0.060	0.050	0.090	0.040	0.010		74.96	39.87	31	44	155
			Normalizated to (Normalizado a) 930 °C. Temper to (Temple a) 650 °C Cooled in air. (Enfriado en aire.)															
WEDGE DISCO	J7219178300	ASTM A-515 GR 70	0.143	1.300	0.012	0.004	0.300	0.000	0.000	0.000	0.000	0.000		70.00	38.00	21		178

FACIO-21 REV "3"

CERTIFICADO POR:  
 ASEGURAMIENTO DE

CERTIFIED BY:  
 QUALITY ASSURANCE

  
 Yolanda Ponciano